



HOLY CHILD JESUS PARISH

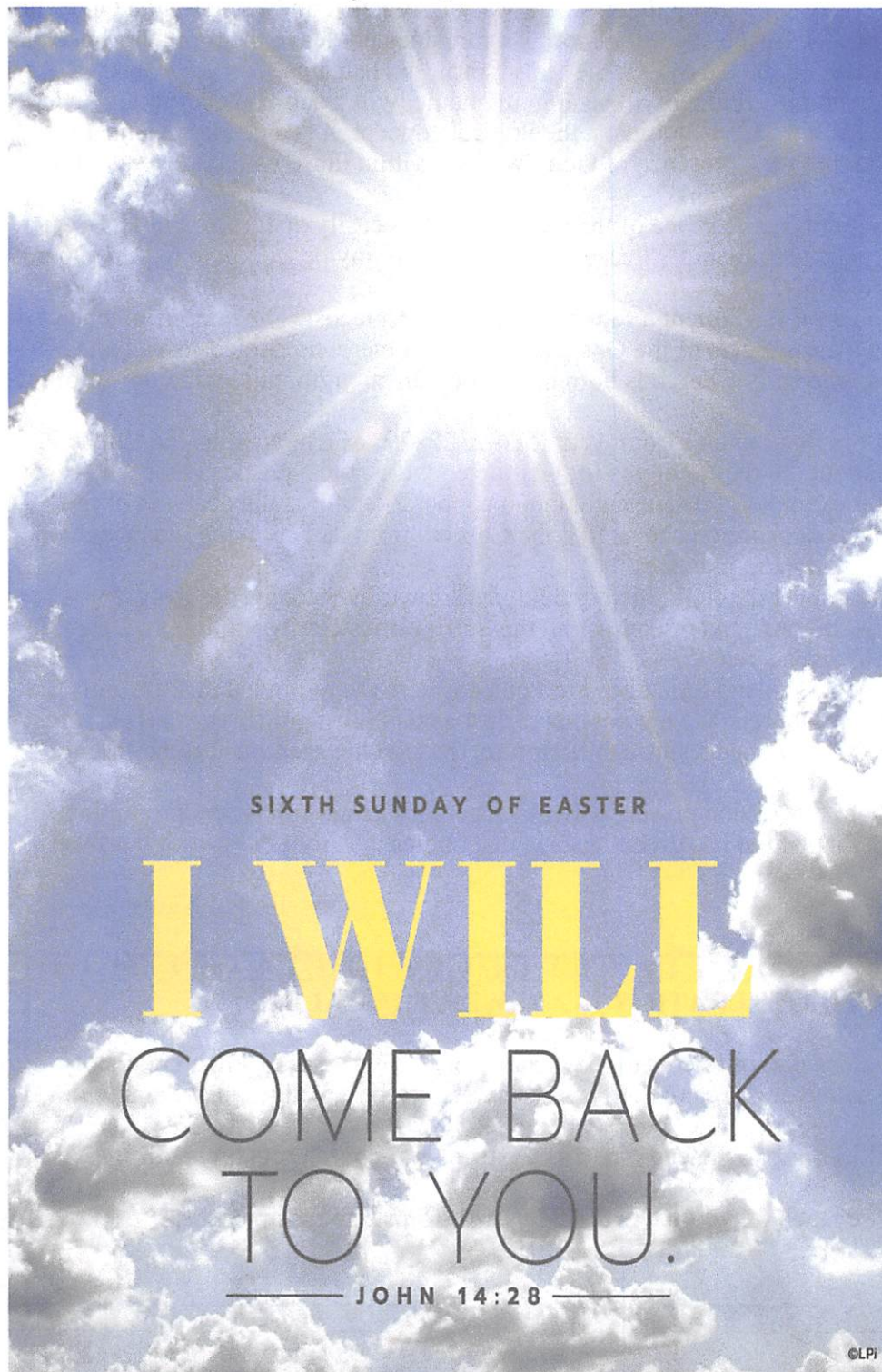
Office (773) 764-0615

Giáo Xứ Chúa Giêsu Hải Đồng

www.hcjp.org

www.mancoichicago.org

May 25, 2025



SIXTH SUNDAY OF EASTER

**I WILL
COME BACK
TO YOU.**

— JOHN 14:28 —

PASTORAL STAFF

Pastor, Rev. Phi Nguyen

Associate Pastor, Rev. Arthur Bautista

Resident Pastor, Msgr. Jerome Ham

Intern, Rev. Dua Nguyen

Deacons

Michael Neba Francis Duc Nguyen

David Pham Joseph Thuan Van Than

Peter Pham

Operations Director

Annette Fox

Director of Adult & Youth Formation

Ronabel Castillo

Religious Education Director

Sister Suong Dinh, LHC

Accountant

Trongphuc Tran

Executive Assistant/Office Manager

Julie Kent

Administrative Assistant/Bookkeeper

Nancy Nguyen

Music Ministry

Steve Burke, Markeise Russell

Ian Camilotes

MASS SCHEDULE

Saturday

4:00 pm (English)

6:00 pm (Vietnamese)

Sunday

7:30 am (Vietnamese)

9:30 am (English)

11:30 am (Vietnamese)

1:30 pm (English)

Last Sunday of the month

5:00 pm (Tagalog)

9:00 am (English)

Blessed Stepinac Croatian Mission

6346 N. Ridge Ave.

Chicago, IL., 60660

Weekdays

Monday-Saturday 8:00 am (Bilingual)

RECTORY OFFICE

2324 W. Chase

Chicago, IL., 60645

Hours: Monday-Friday

9:00 am-12:00 pm & 1:00-5:00 pm

Sixth Sunday of Easter – Year C**Gospel: John 14:23–29**

This Sunday's Gospel is taken from Jesus' farewell discourse to His disciples at the Last Supper. In these tender and powerful moments, Jesus prepares His followers for His impending departure. He knows that the road ahead will be difficult for them, and so He speaks words meant to strengthen and console them. "If you love me," Jesus says, "you will keep my word, and my Father will love you, and we will come to him and make our dwelling with him" (John 14:23).

It's important to recognize how unsettling this news must have been to the disciples. They had left everything to follow Jesus and now He speaks of leaving them. Their Master, Teacher, and Friend—the One who had changed their lives—was about to depart. But Jesus, full of compassion, does not leave them in fear. Instead, He makes them a promise: the Father will send the Advocate, the Holy Spirit, in His name.

"The Advocate, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you everything and remind you of all that I told you" (John 14:26). This is not just a theological concept; it is a deeply personal gift. The Holy Spirit is not a distant figure, but the very presence of God dwelling within those who believe, guiding and teaching them from within.

Jesus also offers them peace—not the fragile peace of the world, which is easily disturbed, but His own peace, which remains firm even in the midst of hardship: "Peace I leave with you; my peace I give to you. Do not let your hearts be troubled or afraid" (John 14:27).

This peace and promise finds powerful fulfillment a few weeks later at Pentecost. The once-frightened disciples are transformed into courageous messengers of the Gospel. The same Peter who denied Jesus three times now preaches boldly to thousands. The early Church is born not by human strength, but by the power of the Holy Spirit.

We also see the Spirit's work in the first reading from Acts 15:1–2, 22–29, which recounts the Council of Jerusalem. Faced with a major conflict about the requirements for Gentile converts, the Apostles gather in prayer and discernment. The result is a beautiful example of divine and human cooperation: "It is the decision of the Holy Spirit and of us..." (Acts 15:28). This declaration shows that the Church, from its beginning, has relied on the Holy Spirit for guidance in matters of faith and practice.

The Spirit did not only act in the past. Throughout history, and in our own lives today, the Holy Spirit continues to teach, guide, and comfort us. In moments of confusion, the Spirit brings clarity. In times of fear, He brings peace. In the face of challenge, He gives strength.

As we journey through this Easter season and look ahead to Pentecost, we are reminded that the Holy Spirit is the living presence of Christ in His Church. We are not alone. Just as the Spirit guided the early Church, the Spirit continues to guide us today—through prayer, through Scripture, through the sacraments, and through the quiet whisper in our hearts.

Let us open ourselves more fully to this divine presence. Let us listen, trust, and follow the promptings of the Spirit. And let us live with the peace that Christ has given—peace that comes not from the world, but from the very heart of God.

Fr. Phi Nguyen

GENERATION TO GENERATION — ANSWER THE CALL

Thank you to those who have made early commitments to the Generation to Generation campaign at Holy Child Jesus Parish. We are proud to share that our campaign has received fifty-five pledges in the amount of \$523,770, which is 70% of our goal!

This important effort will help to fulfill our parish needs such as repairing our church building and preserving our historic home.

To learn more about this effort, please reach out to Fr. Phi at 773-764-0615 or info@hcjp.org.

LECTOR SCHEDULE

Saturday, May 24 4:00 p.m.

Trang-Dai Hoang
Quang Tran

Sunday, May 25 9:30 a.m.

Anita Onyekwere
Nathan Jones

Sunday, May 25 1:30 p.m.

Leo Lopez-Resendiz
Alberto Lopez-Resendiz

Saturday, May 31 4:00 p.m.

Julie Ashbach
Tita Camilotes

Sunday, June 1 9:30 a.m.

Bernadette Edom
Paul Alao

Sunday, June 1 1:30 p.m.

Gaby Sotelo
Alex Jones

WEDDING BANNS

Mr. Nathan Scott Murray

Son of Ronald Scott Murray and
Jessica Marie Gautschi

Ms. Trisha-Tram Thuy Truong

Daughter of Nghia Thanh Truong and
Huong Thuy Pham
Both reside in Bay Village, Ohio.

Any impediment regarding the above couple, kindly
contact the parish office

REST IN PEACE

Our blessed Lord has called
home **Rev. Harold Murphy** for
whom we promise our
prayers that he may live in joy
in His presence.

**RAO HÔN PHỐI**

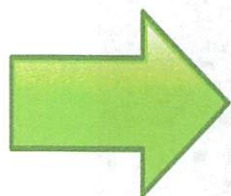
Bên Nam: Nathan Scott Murray

Con ông Ronald Scott Murray và bà Jessica Marie
Gautschi

Bên Nữ: Truong Thuy Tram Trisha

Con ông Truong Thanh Nghia và bà Phạm Thuy Huong
Cả hai hiện ở Bay Village, Ohio.

Nếu biết có sự ngăn trở, xin báo cho văn phòng Giáo xứ.
Chân thành cảm ơn!

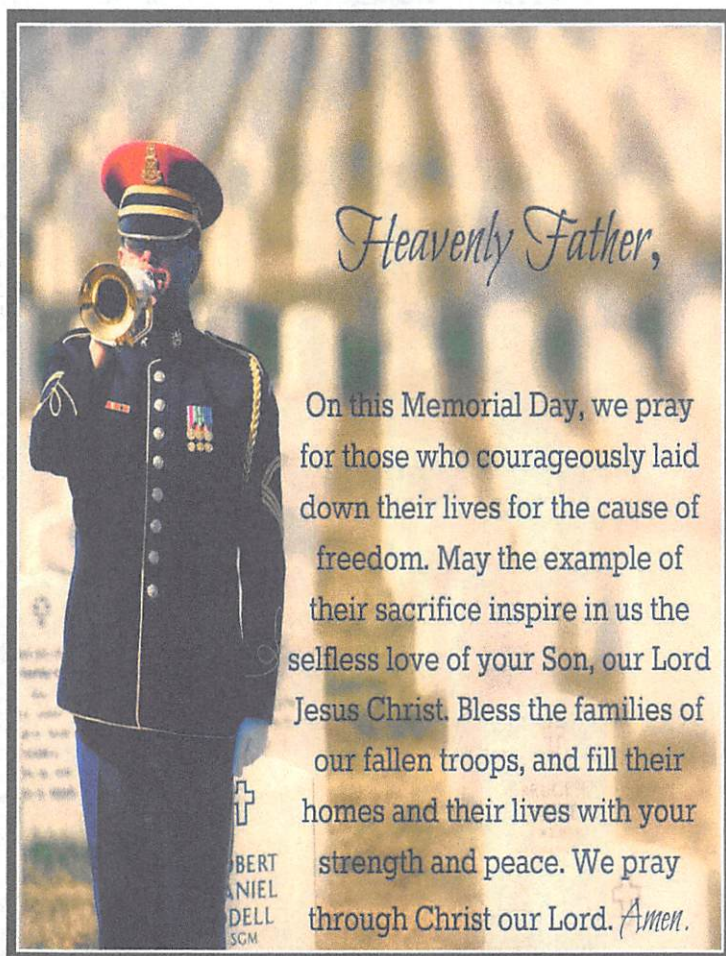


Please be advised
that new asphalt is being
installed in our parking
lots.

The work began on
Friday, May 23 and will
continue through this week.

This work may impact available parking
spots.

Your patience and understanding are
appreciated!



Heavenly Father,

On this Memorial Day, we pray
for those who courageously laid
down their lives for the cause of
freedom. May the example of
their sacrifice inspire in us the
selfless love of your Son, our Lord
Jesus Christ. Bless the families of
our fallen troops, and fill their
homes and their lives with your
strength and peace. We pray
through Christ our Lord. *Amen.*

TOTUS TUUS

Summer Youth Camps

Holy Child Jesus Parish, Chicago

June 15 – 20, 2025

Day program (1st–6th graders)

\$50 per child

Night program (7th–12th graders)

\$30 per teen

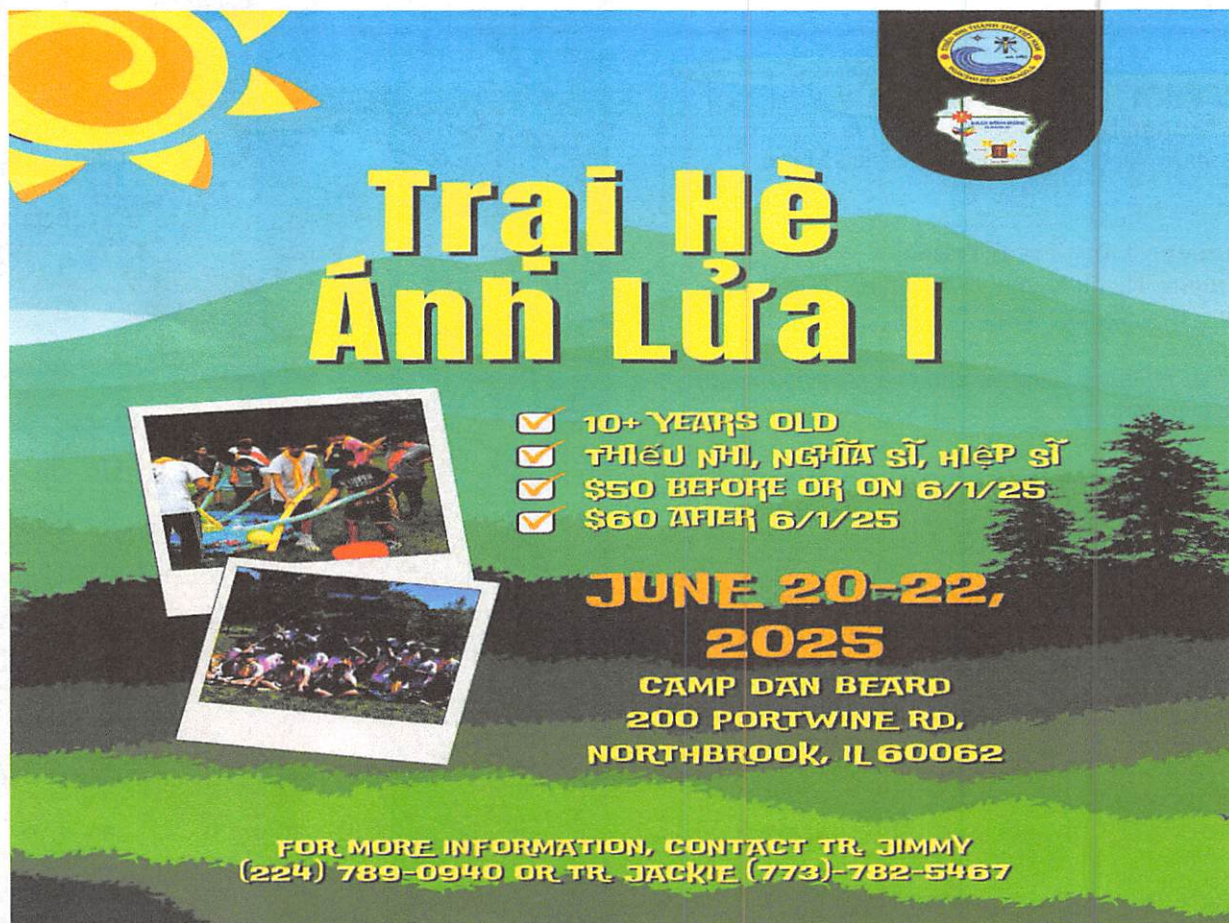
The Totus Tuus program aims to inspire young people to long for holiness, develop a deep desire for conversion and personally renew their faith with a stronger prayer life. Through evangelization and catechesis, Totus Tuus seeks to foster openness to the sacrifices and blessings of the various Christian vocations.

hcjp.org/totus-tuus

For more information, contact

Ronabel Castillo at **312.900.1626** or
rccastillo@archchicago.org

Register:

Trại Hè Ánh Lửa I

- ✓ 10+ YEARS OLD
- ✓ THIẾU NHI, NGHĨA SĨ, HIỆP SĨ
- ✓ \$50 BEFORE OR ON 6/1/25
- ✓ \$60 AFTER 6/1/25

**JUNE 20-22,
2025**

**CAMP DAN BEARD
200 PORTWINE RD,
NORTHBROOK, IL 60062**

**FOR MORE INFORMATION, CONTACT TR. JIMMY
(224) 789-0940 OR TR. JACKIE (773)-782-5467**

Lá Thư Cha Xứ

Chúa Nhật VI Phục Sinh – Năm C

Tin Mừng: Gioan 14, 23–29

Tin Mừng Chúa Nhật hôm nay trích từ diễn từ từ biệt của Chúa Giêsu dành cho các môn đệ trong Bữa Tiệc Ly. Trong những giây phút thiêng liêng và xúc động ấy, Chúa Giêsu chuẩn bị cho các môn đệ đối diện với việc Người sắp rời khỏi thế gian. Người biết con đường phía trước sẽ đầy thử thách đối với họ, nên Người nói những lời đầy yêu thương nhằm củng cố và an ủi họ: “Ai yêu mến Thầy thì sẽ giữ lời Thầy, Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy, và chúng ta sẽ đến và ở lại với người ấy.”

Ta có thể hình dung nỗi xáo trộn trong tâm hồn các môn đệ. Họ đã bỏ mọi sự để đi theo Chúa, và giờ đây Người nói rằng Người sắp ra đi. Người Thầy, Người Bạn, và cũng là Đấng Cứu Độ - Đấng đã biến đổi cuộc đời họ - sắp không còn hiện diện hữu hình nữa. Nhưng với lòng cảm thông sâu sắc, Chúa Giêsu không để họ ở lại trong lo lắng. Người hứa ban cho họ một Đấng Bảo Trợ: Chúa Thánh Thần.

“Đấng Bảo Trợ là Thánh Thần Chúa Cha sẽ sai đến nhân danh Thầy, Người sẽ dạy anh em mọi điều và sẽ làm cho anh em nhớ lại mọi điều Thầy đã nói với anh em.” (Ga 14,26) Đây không chỉ là một khái niệm thần học, mà là một món quà đầy sức sống. Thánh Thần Chúa không phải là một ai đó xa lạ, nhưng là chính sự hiện diện của Thiên Chúa trong tâm hồn người tín hữu, luôn hướng dẫn và dạy dỗ họ từ bên trong.

Không chỉ thế, Chúa Giêsu còn ban cho các môn đệ một món quà quý giá khác: bình an. Không phải là thứ bình an mong manh của thế gian, mà là sự bình an của chính Người - một sự bình an nội tâm, bền vững, không lay chuyển trước phong ba: *“Thầy để lại bình an cho anh em, Thầy ban cho anh em bình an của Thầy. Anh em đừng xao xuyến cũng đừng sợ hãi.”*

Lời hứa ấy đã được thực hiện cách trọn vẹn vào ngày lễ Ngũ Tuần. Khi ấy, các môn đệ vốn nhút nhát đã trở nên can đảm lạ thường, rao giảng Tin Mừng một cách mạnh mẽ. Chính Phêrô, người từng ba lần chối Thầy, nay công khai rao giảng trước hàng ngàn người. Giáo Hội khai sinh không phải bằng sức con người, nhưng nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần.

Bài đọc I (Cv 15,1–2.22–29) cũng cho thấy Thánh Thần hoạt động mạnh mẽ trong Giáo Hội sơ khai. Trước một tranh cãi lớn về việc cắt bì và giữ luật Môsê, các Tông đồ đã nhóm họp và cầu nguyện để tìm ra con đường đúng đắn. Kết quả là một tuyên bố đầy xác tín: *“Thánh Thần và chúng tôi đã quyết định...”* (Cv 15,28) Điều này minh chứng rằng ngay từ đầu, Giáo Hội đã luôn lắng nghe và vâng theo sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần.

Chúa Thánh Thần không chỉ hoạt động trong quá khứ. Ngài vẫn tiếp tục hiện diện và hoạt động trong Giáo Hội và trong cuộc sống mỗi người chúng ta hôm nay. Khi ta bối rối, Thánh Thần ban ánh sáng. Khi ta sợ hãi, Ngài ban bình an. Khi ta yếu đuối, Ngài ban sức mạnh.

Trong hành trình Mùa Phục Sinh này, khi hướng tới lễ Ngũ Tuần, chúng ta được mời gọi mở lòng đón nhận Chúa Thánh Thần hơn nữa. Hãy để Ngài hướng dẫn, dạy dỗ và an ủi chúng ta. Và nhất là, hãy sống với sự bình an mà Chúa Giêsu đã ban - một bình an phát xuất từ chính trái tim của Thiên Chúa.

Lm. Phi Hùng Nguyễn

Trong tâm tình biết ơn những người đã đi trước và hy vọng cho những người sẽ tiếp nối chúng ta, xin cho chúng ta biết mở lòng đáp lại lời mời gọi đóng góp thời giờ, tài năng và tài chánh cho chiến dịch Thế Hệ Nối Tiếp Thế Hệ.

Cảm tạ Chúa đã ban cho giáo xứ chúng ta có nhiều giáo dân giàu lòng rộng lượng. Đóng góp của quý ông bà anh chị em cho chiến dịch Thế Hệ Nối Tiếp Thế Hệ hỗ trợ giáo xứ tiến hành các sửa chữa cần thiết, lập quỹ bảo trì lâu dài và hỗ trợ mục vụ trên khắp Chicago.

Dưới đây là những cách thức mà quý ông bà anh chị có thể dùng để đóng góp cho chiến dịch.

Ngân phiếu

Thẻ tín dụng và tự động rút tiền từ tài khoản ngân hàng

Cổ phiếu

Qualified Charitable Distribution

Donor Advised Fund

Trực tuyến tại gentogen.archchicago.org

Để biết thêm về nỗ lực lịch sử này, xin liên lạc với Cha Phi hay một thành viên ban vận động tại điện thoại số (773) 764-0615 hay gửi điện thư tới info@hcjp.org

**THƯ MỜI ĐỀ CỬ ỨNG VIÊN BAN THƯỜNG VỤ
CỘNG ĐOÀN MÂN CÔI - GIÁO XỨ CHÚA GIÊSU HÀI ĐỒNG**
Nhiệm kỳ 2025 – 2028

Kính gửi: Quý Hội Đồng Mục Vụ,

Trước hết, Ban Đề Cử xin chân thành cảm ơn quý Hội Đoàn đã luôn tích cực cộng tác và phục vụ đời sống đức tin của giáo xứ.

Theo sự hướng dẫn và ủy nhiệm của Cha Chánh xứ Ambrôsiô Nguyễn Hùng Phi, Ban Đề Cử kính mời quý Hội Đoàn tham gia vào công việc tiên triêng đề cử nhân sự cho Ban Thường Vụ Cộng Đoàn Mân Côi Nhiệm kỳ 2025–2028.

Tiêu chuẩn cho thành viên Ban Thường Vụ (Cơ Cấu Tổ Chức & Điều Hành CĐMC 11/11/2018)

Tiêu chuẩn cho thành viên BTV gồm có:

- 1) Thành viên của giáo xứ ít nhất là một (1) năm
- 2) Thường xuyên tham gia vào các sinh hoạt và hỗ trợ giáo xứ
- 3) Quảng đại dân thân và có điều kiện để phục vụ
- 4) 25 tuổi trở lên
- 5) Bản thân không bị ngăn trở theo giáo luật.

Tuyển chọn đề cử viên (Cơ Cấu Tổ Chức & Điều Hành CĐMC 11/11/2018)

Đề được chấp nhận vào danh sách các đề cử viên, ứng viên phải được:

- 1) Một Đoàn Thể đề cử, hoặc 20 gia đình, hay hơn, đề cử.
- 2) Mỗi hội đoàn có quyền đề cử một (1) ứng viên.
- 3) Ứng viên không nhất thiết phải là thành viên trong đoàn thể của mình.
- 4) Mỗi gia đình đã gia nhập Cộng Đoàn (có Sổ Ký Danh) có quyền đề cử một (1) ứng viên.

Hạn chót gửi danh sách đề cử: Thứ Bảy, Ngày 5 Tháng 7 Năm 2025

Cách thức gửi:

- Trực tiếp đưa Đơn Đề Cử tại Văn phòng Giáo xứ: 2324 W Chase Ave, Chicago, IL 60645
- Hoặc gửi bằng Email cho Ban Đề Cử: bandecuhcjp@gmail.com

Ban Đề Cử sẽ tổng hợp danh sách và trình lên Cha Chánh xứ **Chúa Nhật, Ngày 6 Tháng 7 Năm 2025** để Cha xứ phân định và quyết định bổ nhiệm:

Rất mong sự cộng tác tích cực của quý Hội Đoàn và toàn thể quý gia đình trong Cộng Đoàn, để chúng ta có được một Ban Thường Vụ đầy nhiệt huyết và khả năng phục vụ cho Giáo xứ và Cộng Đoàn.

Nguyễn xin Thiên Chúa chúc lành cho quý Hội Đoàn và gia đình.

Trân trọng kính chào,

BAN ĐỀ CỬ

VIETNAMESE REDEMPTORIST RETREAT

There will be a Vietnamese Redemptorist (Dòng Chúa Cứu Thế) Retreat coming up on two dates in 2025, which are:

June 16-22 (Dallas and Houston) and
December 26-31 (Dallas, TX).

All young men are invited to attend.

If you are interested in these upcoming events. Please contact Fr. Anthony Viet Nguyen, CSSR at (469) 264-0147. cssrvocations@gmail.com.



CÔNG TÁC PHỤNG VỤ

7

Thứ Bảy 24/05/2025 6:00 pm

Xướng Kinh: Ông Chinh

Bài Đọc I: SVD

Bài Đọc II: SVD

Trao Minh Thánh: Cập nhật sau

Thứ Bảy 31/05/2025 6:00 pm

Xướng Kinh: Ông Cổ Xuân

Bài Đọc I: Ông Chinh

Bài Đọc II: Ông Trần Tự

Trao Minh Thánh: Ông Thuần và Ông Cầu

Chúa Nhật 25/05/2025 7:30 am

Xướng Kinh: Ông Cát

Bài Đọc I: Cô Lê Hạnh

Bài Đọc II: Ông Lâm Tri

Trao Minh Thánh: Ông Đồng và Ông Đoan

Chúa Nhật 01/06/2025 7:30 am

Xướng Kinh: Ông Vượng

Bài Đọc I: Ông Nguyễn Đức

Bài Đọc II: Ông Quách Vượng

Trao Minh Thánh: Ô. Trương Mậu và Ô. Cao Xuân

Chúa Nhật 25/05/2025 11:30 am

Xướng Kinh: Bà Liên

Bài Đọc I: Bà Mai

Bài Đọc II: Cô Trần Lan

Trao Minh Thánh: Ông Kế và Ông Túy

Chúa Nhật 01/06/2025 11:30 am

Xướng Kinh: Ông Túy

Bài Đọc I: Bà Khánh

Bài Đọc II: Cô Nguyễn Trinh

Trao Minh Thánh: Bà Nga và Bà Đỗ Mai



CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu ngày 30 tháng 5

Chầu Thánh Thể lúc 7g00 tối. Kính mời quý ông bà và anh chị em dành thời giờ tham dự!

THÔNG BÁO

Thứ Hai, ngày 26 tháng 5

Văn Phòng Giáo Xứ sẽ đóng cửa vào ngày Lễ Tưởng Niệm các **Chiến Sĩ Trận Vong**.

Xin dành chút thời gian để cầu nguyện cho tất cả những người đã hy sinh khi phục vụ đất nước.

GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Giáo xứ sẽ tổ chức lớp Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân vào thứ Bảy 31/05/2025.

Quý anh chị muốn kết hôn theo luật Giáo Hội xin ghi danh.

Mẫu ghi danh có ở cuối nhà thờ và tại trang điện tử mancoichicago.org/form.

Hay gọi Văn Phòng Giáo Xứ (773) 338-8910 để ghi danh.

TIN HÀNH HƯƠNG NGÀY THÁNH MẪU

Từ ngày 31/7 đến ngày 3/8 năm 2025

Những vị đã ghi danh đi hành hương Ngày Thánh Mẫu với xe bus Cộng Đoàn mà chưa đóng cước phí, vé ghế sẽ nhường lại cho người khác sau ngày 31 tháng 5.

Cước Phí: \$240.00 mỗi người.

Chi phiếu: Xin đề "Holy Child Jesus Parish".

HỘI CÁC BÀ MẸ THÔNG BÁO

Kính mời các thành viên tham dự buổi sinh hoạt vào lúc 10:00 sáng Chúa Nhật ngày 1 tháng 6 tại lầu 2 trong tòa nhà 3 tầng. Mong quý bà tham dự đông đủ.

Văn Phòng Giáo Xứ / Parish Office

Giờ Làm Việc: Thứ Hai - Thứ Sáu
9:00 am - 5:00 pm

Điện Thoại: 773-338-8910 (tiếng Việt)
773-764-0615 (tiếng Anh)

Trang Mạng: www.mancoichicago.org
Email: info@hcjp.org

Giờ Lễ / Mass Times

Thứ Hai - Thứ Bảy / Mon - Sat
8:00 am

Thứ Bảy / Saturday
Thay Chúa Nhật / Anticipatory Mass
4:00 pm Tiếng Anh / English
6:00 pm Tiếng Việt / Vietnamese

Chúa Nhật / Sunday
7:30 am Tiếng Việt / Vietnamese
9:30 am Tiếng Anh / English
11:30 pm Tiếng Việt / Vietnamese
1:30 pm Tiếng Anh / English

Thánh Lễ Trực Tuyến / Livestreams
<https://mancoichicago.org/>
8:00 am Mỗi ngày / Every day
6:00 pm Thứ Bảy / Saturday
7:30 am Chúa Nhật / Sunday
9:30 a.m. Chúa Nhật / Sunday

Bí Tích / Sacraments**Giải Tội / Reconciliation**

Thứ Bảy / Saturday
3:00 pm - 3:30 pm

Tiếng Việt: tuần thứ 2 & thứ 4 trong tháng

Xức Dầu / Anointing of The Sick

Gọi 773-764-0615 bất cứ lúc nào
Call 773-764-0615 at any time

Hôn Phối / Matrimony

Liên lạc với Cha Xứ trước 6 tháng /
Contact the Pastor 6 months before date of
wedding

Rửa Tội / Baptism

3:00 pm Chúa Nhật / Sunday
Tiếng Anh: tuần thứ 2 trong tháng
Tiếng Việt: tuần thứ 3 trong tháng

CÁC TRƯỞNG HỘI ĐOÀN**Ca Đoàn Giới Trẻ**

Nguyễn Thảo 312-661-2898 cdgtchicago@gmail.com

Ca Đoàn Cecilia

Đồng Trâm Anh 773-636-3284 anhthdong@hotmail.com

Ca Đoàn Sêraphim

Lâm Tri 773-817-3833 Tithon12@hotmail.com

Ca Đoàn Teresa

Nguyễn Du 773-791-1835 hiendu1969@gmail.com

Gia Đình Fatima

Nguyễn Triều 773-997-3799 trieun49@gmail.com

Gia Đình Thánh Tâm

Trần Đức 847-630-3736 dtdtran2@gmail.com

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Phạm T Nga 312-404-5346 mtpham025@gmail.com

Hội Đạo Binh Đức Mẹ

Phạm Hoàng Mai 773-939-2770 phamhmai@yahoo.com

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Văn Đức 847-873-3959 duc2nguyen2800@yahoo.com

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng

Trần Quang 773-895-4799 qtranil@yahoo.com

Phong Trào Cursillo

Vũ Thuận 312-593-0052 thuannga591@gmail.com

CT Thăng Tiến Hôn Nhân

Ngô Đình Tùng 773-320-8226 leeskey@gmail.com

Thiếu Nhi Thánh Thể Sao Biển

Phạm Philip 773-414-9015 sbc.doantruong@gmail.com



Chánh Xứ:

Phó Xứ:

Cư Trú:

Cư Trú:

Lm. Nguyễn Hùng Phi

Lm. Arthur Bautista

Đức Ông Nguyễn Ngọc Hàm

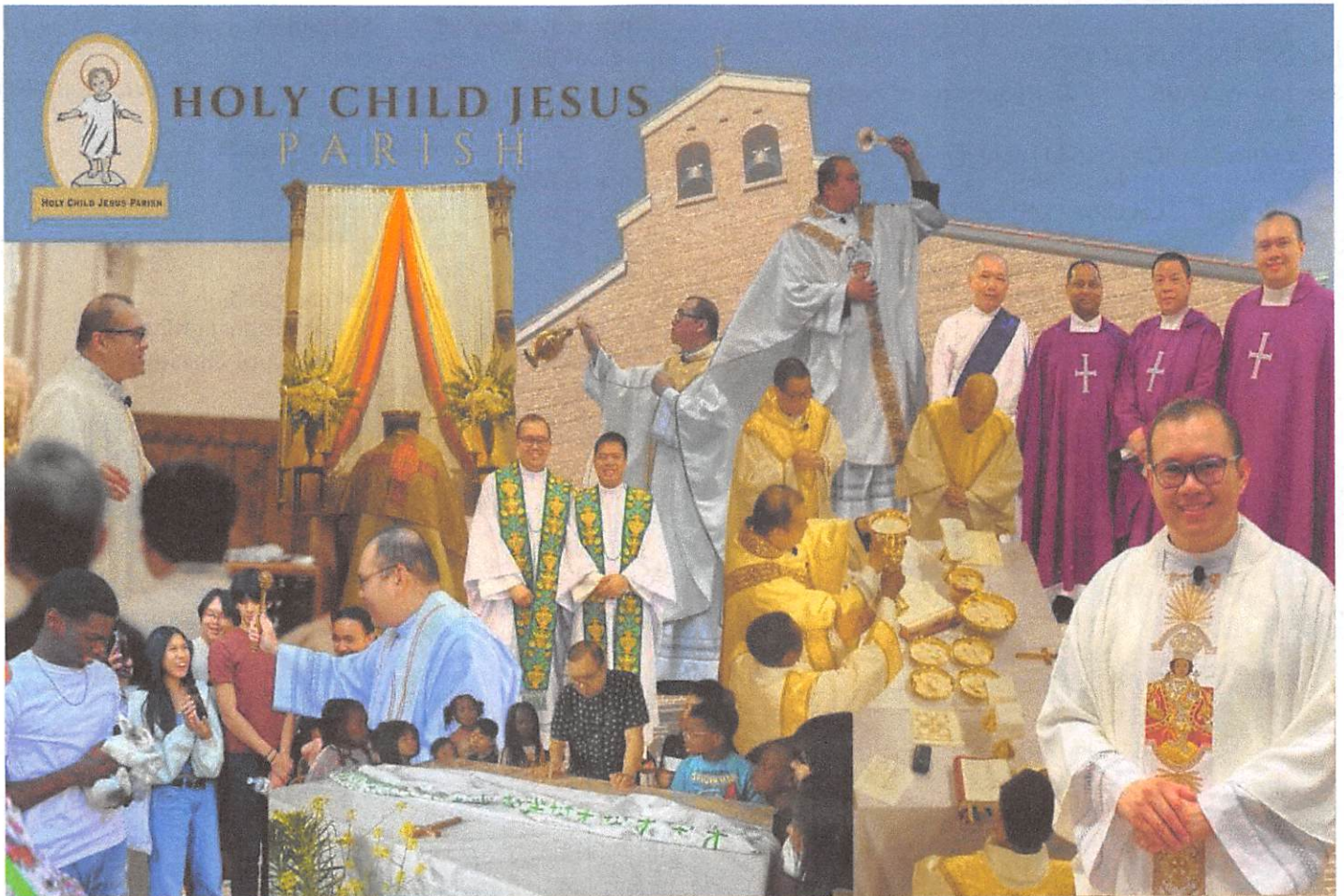
Lm. Nguyễn Anh Đua

Phó Tế: Deacons

Francis Duc Nguyen (Senior Deacon)

Michael Neba, David Pham

Joseph Thuan Van Than, Peter Pham



*Fr. Arthur Bautista's
Farewell Mass
& Celebration*

Sunday,
June 8th
11:30 am

Trilingual Mass
followed by Reception

2324 W Chase Ave.
Chicago, IL 60645

OFFERTORY COLLECTION

May 18, 2025
\$9,430.20

GIVE CENTRAL

May 18, 2025
\$895.69



In observance of Memorial Day, the Rectory office will
be closed on Monday, May 26.

05/25/2025

MASS INTENTIONS

Sunday, May 25**Sixth Sunday of Easter**

Vietnamese

7:30 am Cầu cho LH Nguyễn Văn Nhân
LH cổ Linh mục Giuse Đào Thanh Hà Nam
LH Gioan Lê Hữu Tài và Maria Lê Thị Tự
Các LH Đôminicô Stephen, Giacôbê Lê
Hữu Phát, Maria Trâm, Ngọc Phương,
Ngọc và Mươi
LH Giuse Vũ Lâm
LH Giuse Ngô Nhật và LH Anna Hồ Thị
Nhu
LH Matta Trịnh Thị Mão (lễ giỗ) và LH
Giuse Nguyễn Văn Hoạch
Tạ ơn Chúa và xin bình an cho gia đình;
cầu cho LH Giuse và LH Đôminicô
LH Maria Nguyễn Thị Phần
Tạ ơn Chúa, xin luôn được an mạnh và
cầu cho LH Teresa

English

9:30 am Angela Lupisan
Peter Justiano Wallis
Liz Jones
George Meyers
Wu Lee Hua
Mary Ellen Marasigan
Eduardo T. Manuel-
1st death anniversary

Vietnamese

11:30 am Cầu cho LH Maria Phạm Thị Hoa
LH Giuse Võ Hoàng Tâm
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
LH Phêrô
LH Matta Trịnh Thị Mão (lễ giỗ) và LH
Giuse Nguyễn Văn Hoạch
Tạ ơn Đức Mẹ

English

1:30 pm Pope Francis

Tagalog

5:00 pm Deceased members of Holy Child Jesus

Monday, May 26 St. Philip Neri

8:00 am Leonardo Trillanes - anniversary
Pope Francis

Tuesday, May 27 St. Augustine of Canterbury

8:00 am Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
LH Phêrô và LH Maria

Wednesday, May 28

8:00 am Marie Schmid
Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự

Thursday, May 29**St. Paul VI**

8:00 am Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
LH Matta Cao Thị Hoa

Friday, May 30

8:00 am Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
Xin bình an cho gia đình
Lexter Luciano: Thanksgiving

Saturday, May 31 Visitation of Blessed Virgin Mary

8:00 am Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
Cầu cho LH Anna, tạ ơn Chúa và xin bình
an cho gia đình

English

4:00 pm Ann Donohue
Howard Schneider

Vietnamese

6:00 pm Cầu cho LH Teresa Phạm Thị Tiên
LH Giuse Vũ Đình Hậu
Tạ ơn Đức Mẹ
LH Vincente Trần Đức Kế

Sunday, June 1**The Ascension of the Lord**

Vietnamese

7:30 am Cầu cho LH Nguyễn Văn Nhân
LH cổ Linh mục Giuse Đào Thanh Hà
Nam
LH Gioan Lê Hữu Tài và Maria Lê Thị Tự
Các LH Đôminicô Stephen, Giacôbê Lê
Hữu Phát, Maria Trâm, Ngọc Phương,
Ngọc và Mươi
LH Giuse Vũ Lâm
LH Meidi
LH Hilarya (lễ giỗ)
LH Phêrô và LH Giuse
Cầu cho các LH Tiên Nhân và xin cầu theo
ý nguyện riêng

English

9:30 am For the intentions of all my children
Angela Lupisan
Liz Jones
George Meyers

Vietnamese

11:30 am Cầu cho LH Maria Phạm Thị Hoa
LH Giuse Võ Hoàng Tâm
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
Xin bình an cho hội viên Hội Viên Bà Mẹ
Công Giáo
LH Phêrô Nguyễn Lễ
LH Gioan Baotixita Tuấn Quỳnh
Tạ ơn Đức Mẹ

English

1:30 pm Pope Francis